

PĂDUREA CARE VINDECĂ

**Shinrin-yoku – metoda japoneză
pentru o viață lungă și fericită**

DR QING LI

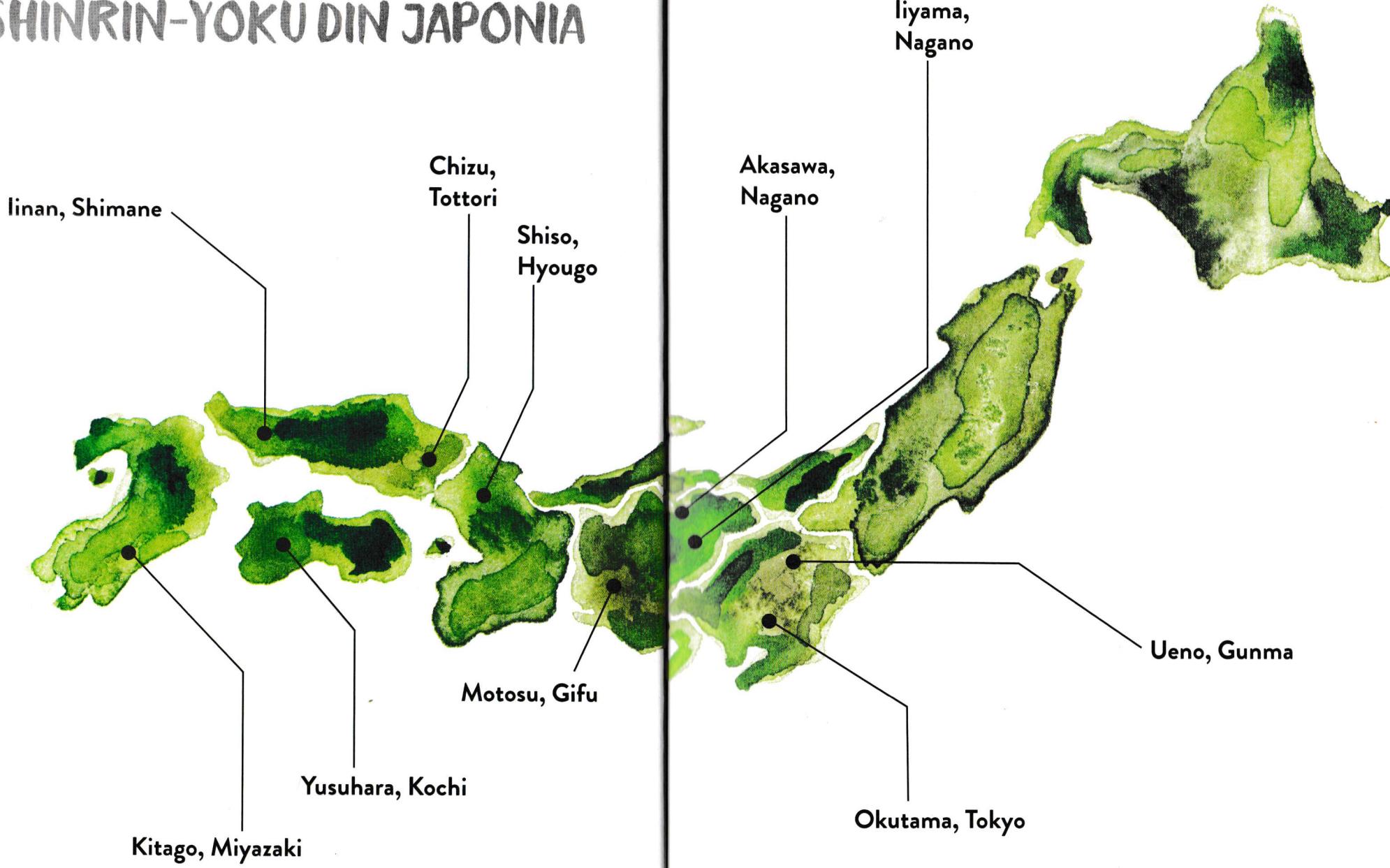
Traducere din engleză de
Lidia Grădinaru

Dr. Qing Li este profesor asociat la Nippon Medical School din Tokyo; este unul dintre cei mai importanți experți din lume în shinrin-yoku. Dr. Li este vicepreședintele și secretarul general al Societății Internaționale a Pădurii și Medicinei Forestiere și președintele Societății de Medicină Forestieră din Japonia. Este și unul dintre directorii Societății de Terapie Forestieră din Japonia.

Cuprins

Câteva dintre bazele de shinrin-yoku din Japonia	viii
Introducere: Relația noastră cu pădurile	1
1. De la sentiment la știință	57
2. Cum se practică shinrin-yoku	117
3. Aducerea pădurii în interior	227
4. Cu gândul la viitor	275
Anexe	
40 de păduri frumoase din lume	302
Testul PSS	304
Studii la care s-a făcut referire în această carte	306
Alte surse	307
Credite foto	308
Mulțumiri	310

CĂT EVADIN TRE BAZELE DE SHINRIN-YOKU DIN JAPONIA



Introducere

Relația noastră cu pădurea

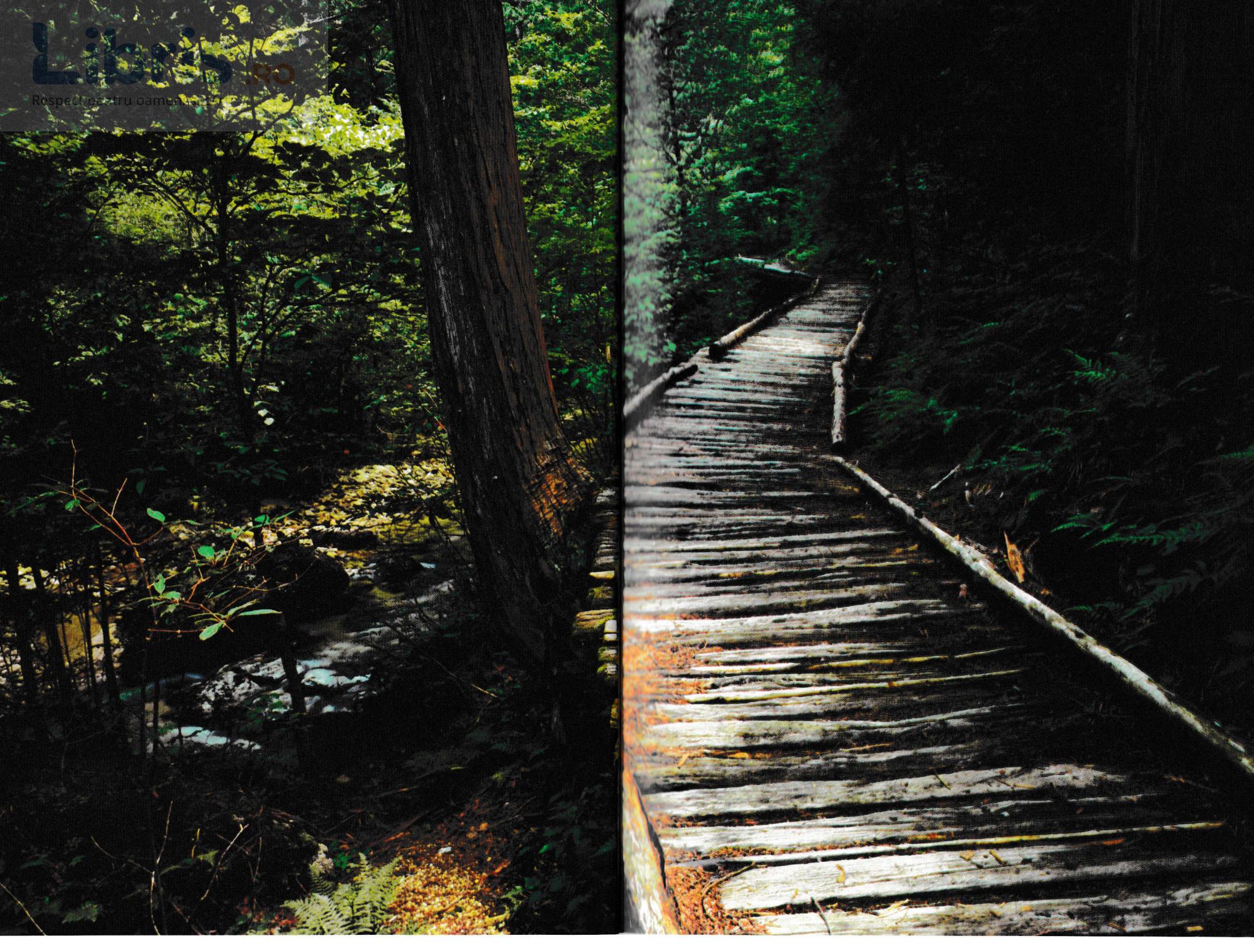
Toți știm ce bine ne simțim în natură. O știm de milenii. Sunetele pădurii, miroslul copacilor, razele soarelui jucându-se printre frunze, aerul proaspăt, curat — toate astea ne conferă o senzație de confort. Ne scapă de stres și de griji, ne ajută să ne relaxăm și să gândim mai limpede. Timpul petrecut în natură ne îmbunătățește starea de spirit, ne redă energia și vitalitatea, ne împrospătează și ne întinerește.

Stim asta până în adâncul oaselor noastre. E ca o intuiție sau un instinct, un sentiment care uneori este greu de descris. În japoneză avem un cuvânt pentru aceste sentimente care sunt prea profunde pentru a fi transpuse în cuvinte: *yūgen*. *Yūgen* ne dă un profund sentiment de frumusețe și mister ale Universului. El este despre această lume, dar sugerează și ceva de dincolo de ea. Dramaturgul Zeami Motokiyo îl descrie drept „umbrele subtile ale bambusului pe bambus“, sentimentul pe care îl ai când „vezi soarele coborând după un deal înveșmântat în flori“ sau „când hoinărești printr-o pădure uriașă fără gând de întoarcere“.

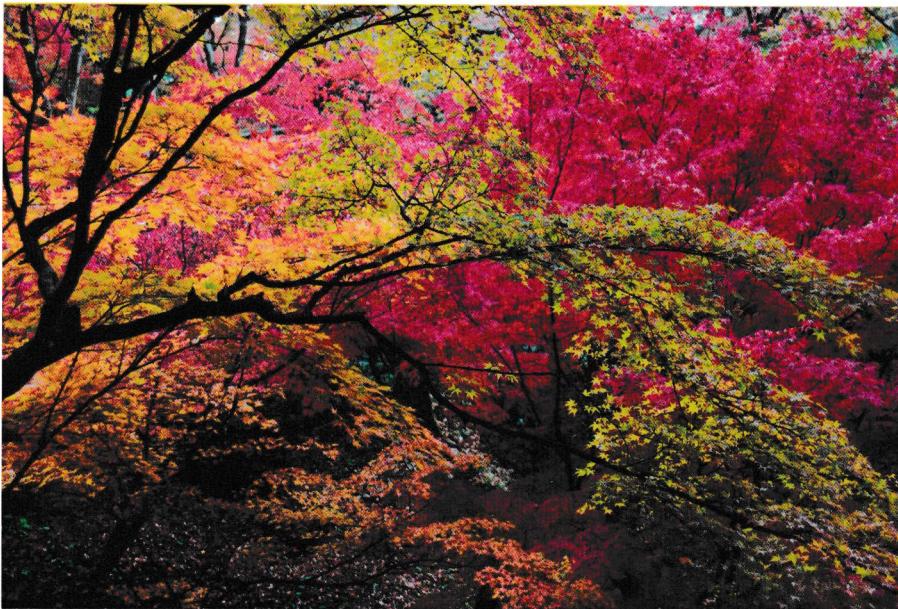


Eu aşa mă simt când sunt în natură. Mă gândesc la copilaria mea petrecută într-un sătuc. Îmi amintesc de pădurile de plopi verzi primăvara și vara și cu frunze îngălbenește toamna. Îmi amintesc de jocul de-a v-ați ascunselea pe care îl jucam printre copaci cu prietenii mei și de animalele pe care le găseam, precum iepuri și vulpi, hamsteri chinezesci și neverițe. În satul meu era o frumoasă livadă de cai și care toată luna aprilie era îmbrăcată în flori roz. Mai țin minte și acum gustul caiselor pe care le culegeam toamna.

Dar ce anume este acest sentiment care este atât de greu de transpus în cuvinte? Ce se află în spatele lui? Cum ne face natura să ne simțim aşa? Eu sunt om de știință, nu poet. Și cercetez de mulți ani știința din spatele acestui sentiment. Vreau să știu de ce ne simțim mult mai bine când suntem în natură. Care este această putere secretă a copacilor care ne face mult mai sănătoși și mai fericiți? De ce ne simțim mai puțin stresați și avem mai multă energie doar plimbându-ne prin pădure? Unii oameni studiază pădurile. Alții studiază medicina. Eu studiez medicina pădurii pentru a afla toate căile prin care plimbarea prin pădure ne poate îmbunătăți starea generală.



Când te-ai plimbat ultima dată
într-o pădure sau ai mers într-un
ținut împădurit atât de frumos
încât te-a făcut să te oprești și să te
minunezi? Când ai observat ultima
dată apărând bobocii de primăvară sau
te-ai uitat atent la modelele de gheată
de pe o frunză iarna? Mă întreb,
în schimb, câte ore ai petrecut azi
minunându-te la un ecran și de câte
ori și-ai verificat telefonul. În biroul
tău, cu aer condiționat sau încălzit,
poate nici n-ai observat vremea.
Poate ai ratat complet schimbarea
anotimpurilor. Ți-ai dat seama că afară
e primăvară? Că toamna s-a întors?



Eu nu mai trăiesc la țară. Acum locuiesc
în Tokio, unul dintre cele mai mari
orașe din lume și cel cu cei mai mulți
oameni. Dintr-un mic port pescăresc
din vechea provincie Musashi, Tokio
a devenit cel mai aglomerat oraș din
lume, cu o populație de aproximativ
13,5 milioane. Astăzi înseamnă în jur de
11% din populația totală a Japoniei.
Și suntem îngrămădiți în 2 191 km
pătrați, sau 0,06% din suprafața totală
a Japoniei. Cu alte cuvinte, în Tokio
sunt 6 158 de oameni pe kilometru
pătrat. Prin comparație, Londra are
1 510 locuitori pe kilometru pătrat,
Parisul 2 844, iar New York 1 800.

Dar sunt norocos. Lucrez chiar lângă
un parc în care se află un altar faimos
și sunt mulți copaci. De la fereastra
biroului meu văd priveliștea frumoasă
și, aproape în fiecare zi, la ora
prânzului, mă plimb prin locul sfânt.



Sunt arbori de gingko uriași, cireși și o grădină de azalee veche de trei sute de ani, cu mii de varietăți diferite, unele cu flori mici, precum Fuji-tsutsuji, iar altele cu flori mari ca niște roți, precum Hanaguruma. Ele înfloresc în aprilie și mai în nuanțe de roșu-intens, roz și alb. Ador să văd cireșii înfloriți și, pe măsură ce vara trece, mă bucur de multele nuanțe diferite de verde. Toamna, frunzele de gingko devin de un galben-puternic. Azi, când am ieșit la plimbarea de la prânz, vântul adia încântător și, da, am observat că arborii de gingko își îmbracă minunata culoare de toamnă. În weekenduri vizitez parcurile verzi din Tokio și petrec mai multe ore acolo. Si în fiecare după-amiază de luni îmi scot studenții la plimbare.